

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



BT2600  
BT2650B



## Руководство пользователя

# PHILIPS



# Содержание

---

<b>1</b>	<b>Техника безопасности</b>	<b>2</b>
----------	-----------------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Портативная акустическая система</b>	<b>3</b>
	Введение	3
	Комплектация	3
	Описание АС	4

---

<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>5</b>
	Зарядка встроенного аккумулятора	5
	Включение АС	5

---

<b>4</b>	<b>Использование устройств Bluetooth</b>	<b>6</b>
	Подключение устройства	6
	Воспроизведение аудиопотока через соединение Bluetooth	7

---

<b>5</b>	<b>Воспроизведение с внешнего устройства</b>	<b>9</b>
----------	--	----------

---

<b>6</b>	<b>Регулировка громкости</b>	<b>10</b>
----------	------------------------------	-----------

---

<b>7</b>	<b>Сведения об изделии</b>	<b>11</b>
	Общая информация	11
	Bluetooth	11
	Усилитель	11

---

<b>8</b>	<b>Поиск и устранение неисправно стей</b>	<b>12</b>
	Общие	12
	Устройство с технологией Bluetooth	12

---

<b>9</b>	<b>Предупреждение</b>	<b>13</b>
	Соответствие нормативам	13
	Забота об окружающей среде	13
	Сведения о товарных знаках	14
	Авторские права	14

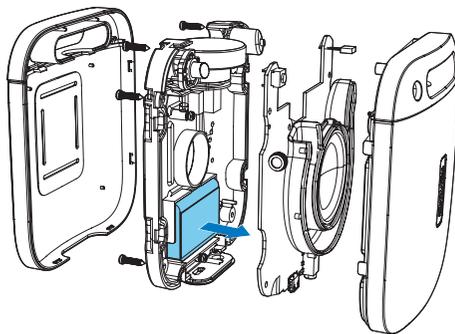
# 1 Техника безопасности

- Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
- Не подвергайте батарею чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

## ! Внимание

- Извлечение встроенной батареи приводит к потере гарантии и может стать причиной повреждения изделия.
- Данные инструкции по обслуживанию предназначены только для квалифицированных специалистов. Во избежание риска поражения электрическим током не выполняйте никаких действий по ремонту устройства, не имея соответствующей квалификации, за исключением указаний, содержащихся в инструкциях по эксплуатации.

Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к специалисту.



## ☰ Примечание

- Число зарядных циклов аккумулятора ограничено. Срок службы аккумулятора и число циклов зарядки зависит от частоты использования и выбранных настроек.

## ! Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.

## 2 Портативная акустическая система

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

Эта АС позволяет:

- прослушивать аудиозаписи с внешнего устройства с помощью Bluetooth-соединения;
- прослушивать аудиофайлы с внешнего устройства через входной аудиокабель;
- совершать телефонные вызовы.

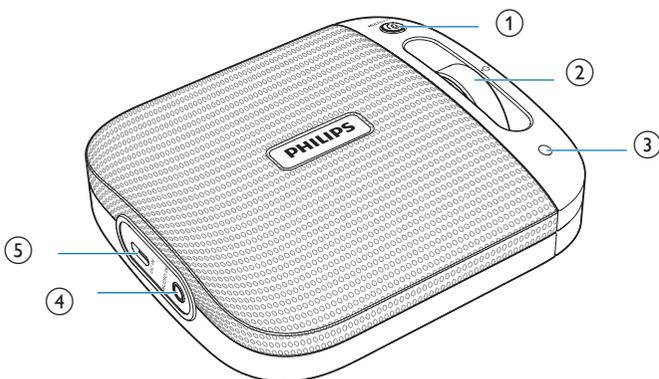
---

### Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- USB-кабель
- Краткое руководство пользователя
- Паспорт безопасности

## Описание AC



### ① **Ⓜ /MULTIPAIR**

- В режиме Bluetooth нажмите и удерживайте для перехода в режим сопряжения.
- Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов.
- Нажмите, чтобы завершить текущий вызов.
- Нажмите и удерживайте, чтобы отклонить входящий вызов.

### ② **⏻**

- Включение или выключение изделия.
- Регулировка громкости.

### ③ **Индикатор питания и Bluetooth**

### ④ **AUDIO IN**

- Подключение внешних аудиоустройств.

### ⑤ **DC IN**

- Зарядка AC через USB-кабель.

# 3 Начало работы

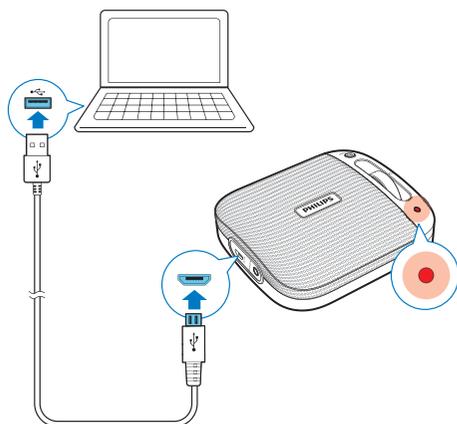
Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

## Зарядка встроенного аккумулятора

Питание AC осуществляется от встроенного аккумулятора.

### Примечание

- Полностью зарядите встроенный аккумулятор перед использованием.
- Разъем micro USB предназначен только для зарядки.



подключите кабель USB к

- разъему micro USB на AC и
- USB-разъему на компьютере.

## Индикатор батареи

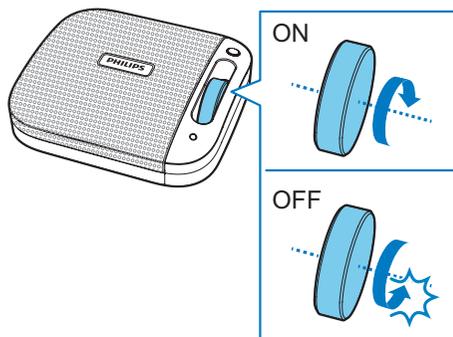
Светодиодный индикатор отображает уровень заряда аккумулятора.

Индикатор	Аккумулятор
Горит красным	Заряжается
Выключено	Полный заряд
Мигает красным	Низкий уровень заряда

## Включение AC

Поверните регулятор  $\Phi$  для включения или выключения AC.

- Режим Bluetooth (индикатор Bluetooth мигает синим светом): прослушивание с внешнего устройства Bluetooth через подключение Bluetooth.
- **OFF**: выключение устройства.



# 4 Использование устройств Bluetooth

Эта АС позволяет прослушивать аудиофайлы с плеера и выполнять вызовы через Bluetooth.

## Примечание

- Компания WOOX Innovations не гарантирует совместимости со всеми устройствами Bluetooth.
- Перед сопряжением устройств ознакомьтесь с информацией о совместимости Bluetooth в руководстве пользователя. Убедитесь, что подключаемое устройство Bluetooth поддерживает профили A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) и AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
- Устройство может запомнить до 4 сопряженных устройств.
- Убедитесь, что функция Bluetooth на устройстве включена и устройство доступно для обнаружения другими устройствами Bluetooth.
- Рабочий диапазон между системой и устройством Bluetooth составляет около 10 метров.
- При наличии препятствий между системой и устройством Bluetooth рабочий диапазон может быть меньше.
- Прибор следует располагать на достаточном расстоянии от любых других электронных устройств, которые могут являться источниками помех.

- Если отобразится запрос на разрешение выполнения Bluetooth-подключения к **Philips BT2600**, подтвердите его.
- При необходимости введите пароль **0000** и подтвердите его.
- ↳ Если Bluetooth-соединение успешно установлено, АС подаст два звуковых сигнала и индикатор Bluetooth загорится ровным синим светом.
- Если не удалось найти **Philips BT2600**, нажмите и удерживайте **Ⓜ** /MULTIPAIR для перехода в режим сопряжения.

## Индикатор Bluetooth

Светодиодный индикатор на верхней панели отображает состояние Bluetooth-подключения.

Индикатор	Подключение с помощью Bluetooth
Быстро мигает синим светом	Соединение
Медленно мигает синим светом	Подключение
Горит синим	Подключено

## Одновременное подключение двух Bluetooth-устройств

К данному изделию можно одновременно в активном режиме подключить до двух Bluetooth-устройств.

- Если к АС уже подключено одно устройство, нажмите и удерживайте **Ⓜ** /MULTIPAIR для перехода в режим сопряжения.
- ↳ Индикатор Bluetooth начнет быстро мигать синим светом, а на АС прозвучит один звуковой сигнал.
- ↳ АС перейдет в режим сопряжения для подключения к новому устройству Bluetooth.

## Подключение устройства

- 1 Для включения АС поверните регулятор **Ⓞ**.  
↳ Индикатор Bluetooth начнет мигать синим светом.
- 2 На вашем устройстве: выполните поиск Bluetooth-устройств.
- 3 В списке устройств выберите **Philips BT2600**.

- ↳ Ранее подключенное устройство не будет отключено.
- Если к АС подключено два устройства и только на одном выполняется воспроизведение музыки, нажмите и удерживайте  /MULTIPAIR для перехода в режим сопряжения.
  - ↳ Неиспользуемое устройство будет отключено.
  - ↳ Индикатор Bluetooth начнет быстро мигать синим светом, а на АС прозвучит один звуковой сигнал.
- Если к АС подключено два устройства и воспроизведение музыки не выполняется ни на одном из них, нажмите и удерживайте  /MULTIPAIR для перехода в режим сопряжения.
  - ↳ Первое подключенное устройство будет отключено.
  - ↳ Индикатор Bluetooth начнет быстро мигать синим светом, а на АС прозвучит один звуковой сигнал.

#### Примечание

- Чтобы выполнить сопряжение с третьим устройством, приостановите воспроизведение музыки на одном из ранее подключенных устройств, а затем для перехода в режим сопряжения нажмите и удерживайте  /MULTIPAIR, пока не раздастся один звуковой сигнал.
- Если соединение Bluetooth неактивно в течение 15 минут, АС автоматически переходит в режим ожидания в целях экономии энергии.
- Если АС находится в режиме ожидания, поверните регулятор  для включения АС.

автоматического повторного подключения, подключение выполняется вручную.

## Воспроизведение аудиопотока через соединение Bluetooth

#### Примечание

- При поступлении входящего вызова на подключенный мобильный телефон воспроизведение приостанавливается.

После успешного подключения по Bluetooth включите воспроизведение музыки на Bluetooth-устройстве.

- ↳ Начнется передача аудиопотока на АС с подключенного Bluetooth-устройства.

## Управление телефонными вызовами

После выполнения подключения по Bluetooth вы можете управлять входящими вызовами на этой АС.

Кнопка	Функции
--------	---------

- |   |   |
|---|---|
|  | Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов.  |
|   | Во время вызова: нажмите для завершения текущего вызова.                              |
|   | Нажмите и удерживайте, чтобы отклонить входящий вызов.                                |
|   | Нажмите и удерживайте, чтобы во время разговора перевести вызов на мобильный телефон. |

## Повторное подключение устройства

- На сопряженном устройстве Bluetooth с включенной функцией автоматического повторного подключения устройство автоматически подключается при обнаружении.
- На сопряженном устройстве Bluetooth, которое не поддерживает функцию

Если во время разговора поступил еще один входящий вызов, можно выполнить следующие действия:

- нажать, чтобы завершить текущий вызов и ответить на новый вызов;
  - дважды нажать, чтобы отклонить новый вызов;
  - нажать и удерживать в течение двух секунд, чтобы поставить текущий вызов на удержание и ответить на новый вызов.
- 



#### Примечание

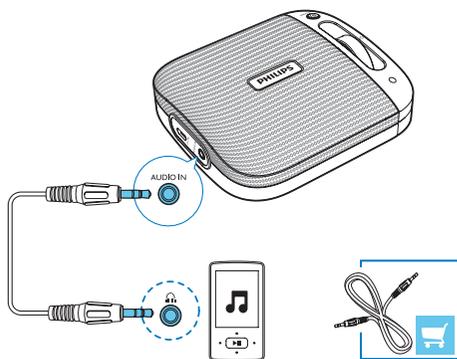
- Вы можете говорить через микрофон на АС.
- При входящем вызове воспроизведение приостанавливается, а по завершении разговора возобновляется.

## 5 Воспроизведе- ние с внешнего устройства

С помощью этого устройства можно прослушивать музыку с внешних устройств, таких как МРЗ-плеер.

### Примечание

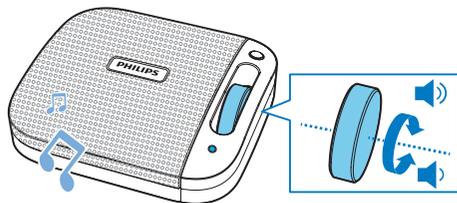
- Убедитесь, что воспроизведение музыки через Bluetooth остановлено.



- 1 Для включения АС поверните регулятор  $\phi$ .
- 2 Подключите входной аудиокабель с разъемом 3,5 мм на обоих концах к:
  - разъему **AUDIO IN** на устройстве, и
  - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 3 Включите воспроизведение аудио на внешнем устройстве (см. руководство пользователя внешнего устройства).

## 6 Регулировка громкости

Для увеличения или уменьшения уровня громкости поворачивайте регулятор.



# 7 Сведения об изделии



## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Общая информация

Питание (через USB-разъем)	5 В --- 1 А
Встроенный аккумулятор	Литиевая батарея (750 мА*ч, 3,7 В)
Размеры — основное устройство (Ш x В x Г)	107 X 32 X 97 мм
Вес — основное устройство	0,2 кг

## Bluetooth

Характеристики Bluetooth	V3.0
Поддерживаемые профили	HFP, HSP, A2DP
Радиус действия	10 м (свободного пространства)

## Усилитель

Номинальная выходная мощность	3,5 Вт (среднеквадр.)
Отношение сигнал/шум	> 72 дБА
AUDIO IN	650 мВ (среднеквадр.), 22 кОм

# 8 Поиск и устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать устройство.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в центр поддержки потребителей необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства, поэтому убедитесь, что устройство находится рядом.

## Общие

### Отсутствует питание

- Зарядите АС.

### Нет звука

- Настройте уровень громкости на устройстве.
- Настройте уровень громкости на подключенном устройстве.
- Убедитесь, что Bluetooth-устройство находится в рабочем диапазоне.

### АС не реагирует

- Перезапустите АС.

## Устройство с технологией Bluetooth

После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.

### Не удается подключиться к устройству.

- На устройстве не включена функция Bluetooth. Инструкции по активизации функции см. в руководстве пользователя
- Другое Bluetooth-устройство уже подключено к системе. Отключите устройство и повторите попытку.

### Устройство непрерывно подключается и отключается.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.
- На некоторых устройствах Bluetooth-соединение отключается автоматически в целях экономии энергии. Это не свидетельствует о неисправности системы.

## 9 Предупреждение

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно Gibson Innovations, может привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС.



Этот символ означает, что в изделии содержится встроенный аккумулятор, который подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2013/56/ЕС, согласно которой аккумулятор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для извлечения аккумулятора настоятельно рекомендуем вам обращаться в специализированный пункт или сервисный центр Philips за помощью специалистов.

Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий и аккумуляторов. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия и аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и аккумуляторов поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье.

### Информация о безопасной утилизации

Изделие не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.

## Соответствие нормативам

# CE 0890

Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

### Заявление о соответствии

Компания Gibson Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Текст Декларации о соответствии см. на веб-сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Забота об окружающей среде

### Утилизация отработавшего изделия и использованных батарей



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.

---

## Сведения о товарных знаках



Словесное обозначение и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.; компания Gibson использует их по лицензии. Все прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

---

## Авторские права

© Gibson Innovations Limited, 2015 г. Все права сохранены.

Ответственность за изготовление и реализацию данного изделия несет компания Gibson Innovations Ltd. Компания Gibson Innovations Ltd. также предоставляет гарантию на данное изделие.

Philips и эмблема Philips в виде щита являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии Koninklijke Philips N.V.





2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

BT2600\_BT2650B\_00\_UM\_V1.0

